Hempel Thinner 811 (823) Ohenne (No 1)

Työohje / Suomi

Hanki yhteensopiva liuotin yksikomponenttisen Hempel-maalin tai lakan rinnalle. Thinner 811 eli No 1 on ohenne ja työvälineiden puhdistusaine valmistajan nimeämille pohja- ja pintamaaleille sekä lakoille. Sallittu ohennus tarkistetaan aina käytettävästä tuotteesta ja työvaiheesta. Älä vaihda ohenninta pelkän samankaltaisen tuotenimen perusteella.

1. Tunnista tuote

Tarkista Thinner 811 / No 1 ja koodi 08111 sekä käsiteltävän maalin hyväksymä ohenne. 823- tai 08230-mainintaa ei tulkita automaattisesti saman erän ohjeeksi.

2. Valitse työvaiheen määrä

Brilliant Glossin viimeistelyohennus on nykyisen PDS:n mukaan enintään 5 %. Uuden puun lakkauksen aloituskerroksilla on omat 20 % ja 10 % ohjeensa vain kyseisten lakkojen selosteissa. Älä siirrä niitä muihin tuotteisiin.

3. Sekoita ja mittaa

Sekoita maali tai lakka ensin tasaiseksi. Mittaa sallittu määrä puhtaaseen astiaan ja sekoita uudelleen. Vältä tarpeetonta ohennusta ja varmista suunniteltu kalvonpaksuus.

Hempel Thinner 811 (823) Ohenne (No 1)

Työn jatko / Suomi

4. Pese työvälineet

Puhdista soveltuvat työvälineet niiden tuotteen ohjeen mukaan. Pidä pesuliuotin erillään puhtaasta ohenteesta ja maalista. Älä käytä 811:ä 2K-epoksin ohenteena ilman sen omaa hyväksyntää.

5. Huolehdi turvallisuudesta

Lue SDS, varmista ilmanvaihto ja poista syttymislähteet. Sulje purkki käytön jälkeen. Kerää likainen liuotin ja maalijäämät tarkoitukseen soveltuvaan jäteastiaan.

Tekniset tiedot

Tuotekoodi / nimi	08111 / Thinner 811 / No 1
Käyttö	Valmistajan nimeämät 1K-pohja- ja pintamaalit sekä lakat
Ohennusmäärä	Tuotteen, työmenetelmän ja kerroksen mukaan
Puhdistus	Yhteensopivien maalausvälineiden puhdistus
Nimivastaavuus	823 / 08230 tarkistetaan erikseen pakkauksesta
Dokumentit	Valmistajan tuotesivu ja Suomen SDS

Tavalliset virheet ja huolto

Älä sovella uuden puun ensimmäisen lakkakerroksen ohennusta täysiin viimeistelykerroksiin. Älä oleta vanhan kauppanimen ratkaisevan nykyisen maalin ohennekoodia. Pidä pesuliuotin erillään puhtaasta ohenteesta.

Valmistajan lähde ja neuvonta

Valmistajan tuotesivu - 08111

Lähde on arkistoitu sisältöpakettiin tarkistussummineen. Tämä ohje ei korvaa pakkauksen ja oman erän käyttö- tai turvallisuusohjeita. Epäselvissä tilanteissa: info@venemaalit.fi.

Hempel Thinner 811 (823) Ohenne (No 1)

Arbetsanvisning / Svenska

Välj ett kompatibelt lösningsmedel till en enkomponentsfärg eller lack från Hempel. Thinner 811, även No 1, är förtunning och verktygsrengöringsmedel för de grundfärger, täckfärger och lacker som tillverkaren anger. Tillåten förtunning kontrolleras alltid för produkten och arbetsmomentet. Byt inte förtunning enbart utifrån ett liknande produktnamn.

1. Identifiera produkten

Kontrollera Thinner 811 / No 1 och kod 08111 samt vilken förtunning färgen godkänner. En uppgift om 823 eller 08230 tolkas inte automatiskt som anvisning för samma parti.

2. Välj mängd efter arbetsmoment

Enligt aktuellt PDS får Brilliant Gloss spädas högst 5 % vid slutstrykning. För de första lackskikten på nytt trä finns separata anvisningar om 20 % och 10 % endast i de berörda lackernas datablad. Överför dem inte till andra produkter.

3. Rör om och mät

Rör först färgen eller lacken jämn. Mät tillåten mängd i ett rent kärl och rör om igen. Undvik onödig förtunning och säkerställ avsedd skikttjocklek.

Hempel Thinner 811 (823) Ohenne (No 1)

Fortsättning / Svenska

4. Tvätta verktyg

Rengör lämpliga verktyg enligt respektive produkts anvisning. Håll tvättlösningsmedel åtskilt från ren förtunning och färg. Använd inte 811 som förtunning till 2K-epoxi utan dess eget godkännande.

5. Sörj för säkerheten

Läs SDS, säkerställ ventilation och avlägsna antändningskällor. Stäng burken efter användning. Samla smutsigt lösningsmedel och färgrester i ett lämpligt avfallskärl.

Tekniska uppgifter

Produktkod / namn	08111 / Thinner 811 / No 1
Användning	De 1K-grundfärger, täckfärger och lacker som tillverkaren anger
Förtunningsmängd	Enligt produkt, arbetsmetod och skikt
Rengöring	Rengöring av kompatibla målningsverktyg
Namnmotsvarighet	823 / 08230 kontrolleras separat på förpackningen
Dokument	Tillverkarens produktsida och finskt SDS

Vanliga misstag och underhåll

Använd inte förtunningen för första lackskiktet på nytt trä till fulla slutstrykningar. Förutsätt inte att ett gammalt handelsnamn avgör förtunningskoden för den aktuella färgen. Håll tvättlösningsmedel åtskilt från ren förtunning.

Tillverkarens källa och rådgivning

Tillverkarens produktsida - 08111

Källan har arkiverats med kontrollsumma i innehållspaketet. Denna anvisning ersätter inte användnings- eller säkerhetsanvisningarna på förpackningen och för det egna partiet. Vid oklarheter: info@venemaalit.fi.

Hempel Thinner 811 (823) Ohenne (No 1)

Work instructions / English

Choose a compatible solvent for a single-component Hempel paint or varnish. Thinner 811, also called No 1, is a thinner and tool cleaner for primers, topcoats and varnishes specified by the manufacturer. Always check permitted thinning for the product and work stage. Do not substitute a thinner merely because its product name is similar.

1. Identify the product

Check Thinner 811 / No 1 and code 08111 and the thinner approved for the paint being used. A reference to 823 or 08230 is not automatically treated as an instruction for the same batch.

2. Choose the amount for the work stage

The current PDS permits up to 5 % finishing thinning for Brilliant Gloss. Initial varnish coats on new wood have separate 20 % and 10 % instructions only in the data sheets for those varnishes. Do not transfer them to other products.

3. Stir and measure

Stir the paint or varnish until uniform first. Measure the permitted quantity into a clean container and mix again. Avoid unnecessary thinning and ensure the intended film thickness.

Hempel Thinner 811 (823) Ohenne (No 1)

Continued / English

4. Wash tools

Clean suitable tools according to their product instructions. Keep washing solvent separate from clean thinner and paint. Do not use 811 as a thinner for 2K epoxy without its specific approval.

5. Ensure safety

Read the SDS, provide ventilation and remove ignition sources. Close the tin after use. Collect dirty solvent and paint residues in a suitable waste container.

Technical information

Product code / name	08111 / Thinner 811 / No 1
Use	Manufacturer-specified 1K primers, topcoats and varnishes
Thinning quantity	According to product, application method and coat
Cleaning	Cleaning compatible painting tools
Name equivalence	Check 823 / 08230 separately on the packaging
Documents	Manufacturer's product page and Finnish SDS

Common mistakes and maintenance

Do not apply thinning instructions for the first varnish coat on new wood to full finishing coats. Do not assume an old trade name determines the thinner code for the current paint. Keep washing solvent separate from clean thinner.

Manufacturer source and advice

Manufacturer's product page - 08111

The source has been archived with its checksum in the content package. These instructions do not replace the use or safety instructions for the package and your own batch. If in doubt: info@venemaalit.fi.